

AERO RING SMART

Klimatyzacja przenośna

10046095 100469096 10046097 10046098



KLARSTEIN

www.klarstein.com

COMFORTIN
OMFORTING
FORTINGCOI
TINGCOMFO
COMFORTIN
OMFORTING
FORTINGCOI
TINGCOMFO

Szanowny Kliencie,

Gratulujemy zakupu tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i przestrzeganie poniższych wskazówek montażowych, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do najnowszej instrukcji obsługi i dodatkowych informacji o produkcie.



SPIS TREŚCI

Ostrzeżenie 4
Instrukcje bezpieczeństwa 5
Opis produktu 7
Przyciski 8
Obsługa 10
Akcesoria 11
Montaż 11
Odprowadzenie wody 16
Sprzątanie 17
Postępowanie w przypadku wystąpienia problemów 18
Konserwacja 19
Recykling 23
Sterowanie urządzeniem za pomocą smartfona 25
Instrukcje utylizacji 27
Producent 27

DANE TECHNICZNE

Kod produktu	10045095, 10046096	10045097, 10045098
Wydajność chłodzenia	7000 BTU	9000 BTU
Zasilanie	220-240 V~ 50-60 Hz	
Temperatura zakresu roboczego	16-35 °C (60-96 °F)	

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE: W tym klimatyzatorze zastosowano łatwopalny czynnik chłodniczy R290.

Klimatyzatory zawierające czynnik chłodniczy R290 mogą w przypadku nieostrożnego obchodzenia się z nimi spowodować poważne uszkodzenia ciała ludzkiego lub otaczających je przedmiotów.

Przestrzeń wymagana do instalacji, użytkowania, naprawy i przechowywania tego klimatyzatora musi być zgodna z poniższą tabelą:

Środek chłodzący Treść	Wielkość pokoju	Środek chłodzący Treść	Wielkość pokoju
$m \leq 152g$	$\geq 4 m^2$	$185 < m \leq 250 g$	$\geq 12 m^2$
$152 < m \leq 185g$	$\geq 9 m^2$	$250 m^2 \leq 304 g$	$\geq 15 m^2$

- Nie należy stosować żadnych metod przyspieszających rozmrażanie lub czyszczenie zamrożonych części, z wyjątkiem przypadków wyraźnie zalecanych przez producenta.
- Upewnij się, że obwód chłodzący nie jest uszkodzony.
- Zaleca się przechowywanie klimatyzatora w pomieszczeniu pozbawionym stałego źródła ognia, takiego jak otwarty ogień, palące się urządzenie gazowe, działający grzejnik elektryczny itp.
- Należy pamiętać, że płyny chłodzące mogą być bezwonne.
- Klimatyzator należy przechowywać w taki sposób, aby zapobiec uszkodzeniom mechanicznym na skutek wypadków.
- Konserwację lub naprawę urządzeń klimatyzacyjnych wykorzystujących czynnik chłodniczy R290 należy przeprowadzać po przeprowadzeniu kontroli bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko wypadków.
- Przed instalacją, użytkowaniem i konserwacją prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją.

Symbol	Uwaga	Wyjaśnienie
	OSTRZEŻENIE	Ten symbol oznacza, że urządzenie wykorzystuje łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeżeli czynnik chłodniczy wycieknie i zostanie narażony na wpływy zewnętrzne i źródła zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.
	Uwaga	Ten symbol oznacza, że należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
	Uwaga	Ten symbol oznacza, że urządzenie powinno być obsługiwane przez personel serwisowy zgodnie z instrukcjami instalacji.

Symbol	Uwaga	Wyjaśnienie
	Uwaga	Ten symbol oznacza, że dostępne są informacje, takie jak instrukcja obsługi lub instrukcja instalacji.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez młodsze osoby, które nie są pod nadzorem
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane
- w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
- Klimatyzator musi być uziemiony. Niekompletne uziemienie może spowodować porażenie prądem.
- Nie podłączaj przewodu uziemiającego do rury gazowej, wodociągowej, piorunochronu ani przewodu uziemiającego telefonu.
- Sprawdź urządzenie po instalacji.
- Aby zapobiec możliwemu porażeniu prądem, należy zainstalować wyłącznik różnicowoprądowy o mocy znamionowej.
- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu, w którym występują łatwopalne gazy lub ciecze. Niezastosowanie się do tego może spowodować pożar lub eksplozję.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
- Dane techniczne bezpieczników są wydrukowane na płycie drukowanej, np.: AC 250 V/ 5 A.
- Nie wkładać rąk ani żadnych innych przedmiotów do wlotów i wylotów powietrza. Niezastosowanie się do tego może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie dotykaj ostrzy, ponieważ możesz zranić palce.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać klimatyzatora. Możesz doznać obrażeń lub spowodować inną awarię.
- Podczas burzy wyłącz główny wyłącznik zasilania, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Do czyszczenia produktu nie używaj płynnych ani żrących detergentów ani nie polewaj produktu wodą ani innymi płynami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie plastikowych części, a nawet spowodować porażenie prądem.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym pomieszczeniu, takim jak łazienka lub pralnia.

- 1 Nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami lub bosymi stopami.
- 2 Nie ciągnij za przewód.
- 3 Nie należy usuwać żadnej części urządzenia, chyba że zostanie poinstruowany przez autoryzowanego technika.
- 4 Nie przesuвай urządzenia, jeśli zasilanie nie jest odłączone, a przewód zasilający nie jest podłączony do słupka szpuli.
- 5 Nie używaj urządzenia, jeśli ma uszkodzoną wtyczkę.
- 6 Rura podłączona do urządzenia nie może zawierać źródła zapłonu.



OSTRZEŻENIE

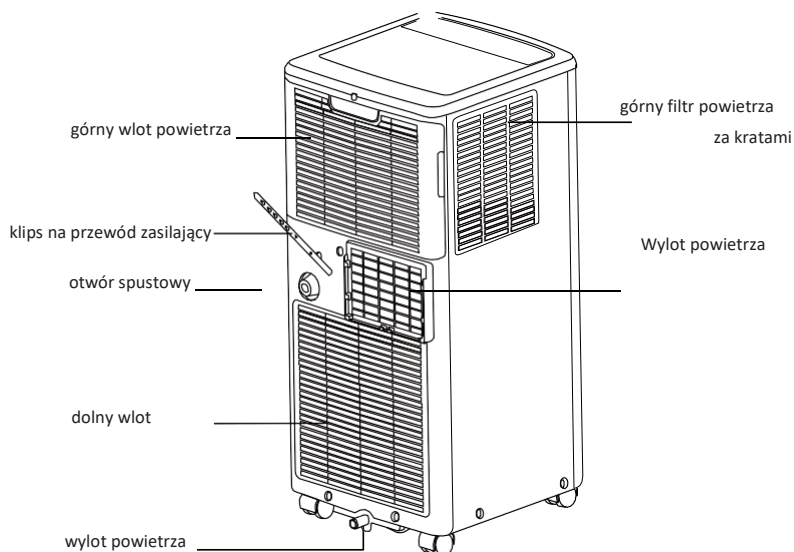
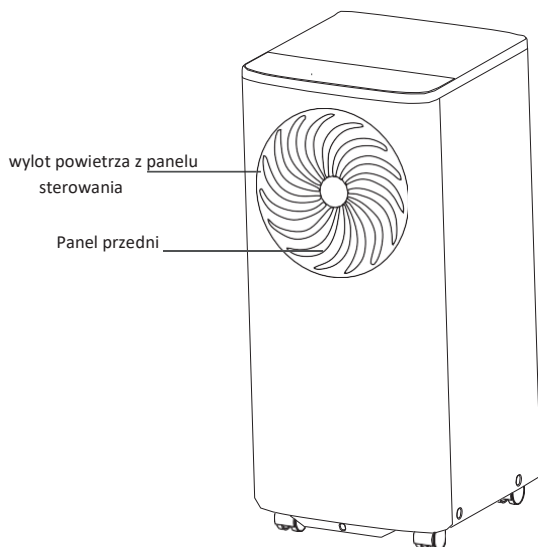
Nieprzestrzeganie poniższych środków bezpieczeństwa może spowodować porażenie prądem, pożar lub obrażenia ciała.

1. Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka.
2. Nie używaj przedłużacza ani adaptera wtyczki z tym urządzeniem.

Uwaga

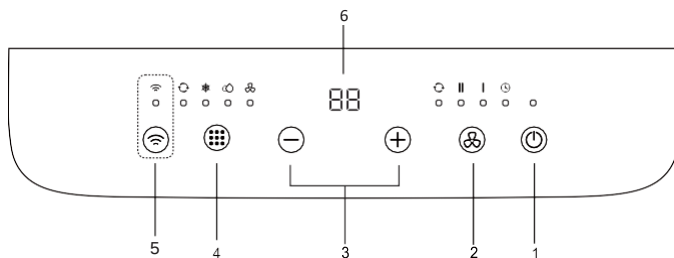
- 7 Nie wystawiaj ciała na długotrwałe działanie zimnego powietrza, gdyż pogorszy to Twoją kondycję fizyczną i spowoduje problemy zdrowotne.
- 8 Nie blokuj wlotu ani wylotu powietrza, w przeciwnym razie wydajność chłodzenia zostanie zmniejszona, a nawet może dojść do zatrzymania pracy systemu.
- 9 Zamknij okna i drzwi, w przeciwnym razie wydajność chłodzenia zostanie zmniejszona.
- 10 Jeśli filtr powietrza jest bardzo brudny, wydajność chłodzenia zostanie zmniejszona. Regularnie czyść filtr powietrza.

OPIS PRODUKTU



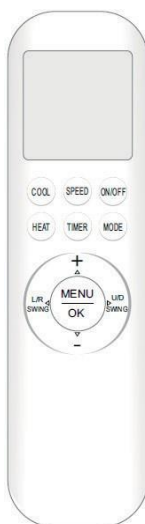
PRZYCISKI

Panel sterowania



- 11 Włączanie/Wyłączanie
- 12 Przycisk prędkości wentylatora
- 13 Wzrost/spadek temperatury
Przełączanie pomiędzy wyświetlaniem Fahrenheita/Celsjusza
- 14 Tryb
- 15 Przycisk WIFI
- 16 Wskaźnik temperatury

Pilot zdalnego sterowania



Wykorzystanie

Wskaźnik temperatury

- W trybie chłodzenia po naciśnięciu przycisku  lub następuje  wyświetlenie i regulacja ustawionej temperatury.
- W trybie automatycznym i trybie chłodzenia wyświetlacz temperatury pokazuje ustawioną temperaturę.
- W trybie suszenia i wentylacji wyświetlacz wskaźnika pokazuje temperaturę w pomieszczeniu.

Przyciski

1		Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić lub zatrzymać urządzenie.
2		Naciskając ten przycisk, można wybrać prędkość wentylatora pomiędzy trybami AUTO  --> WYSOKI --> NISKI . Lampka prędkości wentylatora będzie się świecić przy różnych prędkościach wentylatora. Uwaga: W trybie wentylatora automatyczna prędkość wentylatora nie działa.
3	 	a. Każde naciśnięcie przycisku  lub  powoduje zwiększenie lub zmniejszenie ustawionej temperatury o 1°C (1°F). Zakres ustawień temperatury wynosi 16°C (60°F)–32°C (90°F). b. Jednoczesne naciśnięcie obu przycisków (≥3 s) spowoduje wyświetlenie opcji przełączania pomiędzy stopniami Celsjusza i Fahrenheita.
4		Naciskając ten przycisk można wybrać następujący tryb pracy: AUTO  --> CHŁODZENIE  --> OSUSZANIE  --> WENTYLACJA  (AUTOMATYCZNY  --> CHŁODZENIE  --> OSUSZANIE  --> WENTYLACJA)  W innym trybie wskaźnik trybu świeci się.
5		Naciśnij i przytrzymaj  przycisk przez 5 sekund. Sieć WLAN zostanie włączona na potrzeby parowania. Po pomyślnym połączeniu z siecią Wi-Fi wskaźnik zaświeci się i przywrócony zostanie poprzedni stan wyświetlacza.

Uwaga: Użyj pilota, aby ustawić funkcję uśpienia/timera.

OBŚŁUGA



OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie poniższych środków bezpieczeństwa może spowodować porażenie prądem, pożar lub obrażenia ciała.

1. Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka.
2. Nie używaj przedłużacza ani adaptera wtyczki z tym urządzeniem.

B przed uruchomieniem urządzenia

1. B przed uruchomieniem urządzenia
2. Zamontuj elastyczny wąż odpowietrzający i zestaw regulowanej zasuwki okiennej.
3. Podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego.

Tryb pracy chłodzenia

1. Naciskaj przycisk MODE kilka razy, aż zaświeci się wskaźnik chłodzenia.
2. Użyj przycisków [+] lub [-], aby ustawić żądaną temperaturę.
3. Naciśnij przycisk FAN, aby wybrać prędkość wentylatora.

Tryb pracy suszenia

1. Naciskaj przycisk MODE, aż zaświeci się wskaźnik Dry.
2. W tym trybie wentylator pracuje ze stałą prędkością.
3. Naciśnij przycisk FAN, aby wybrać prędkość wentylatora.

Uwaga: Nie można regulować ustawionej temperatury i prędkości wentylatora. Ustawiona temperatura wynosi 25°C (77°F), a prędkość wentylatora jest niska.

Tryb pracy wentylatora

1. Naciskaj przycisk MODE, aż zaświeci się wskaźnik FAN.
2. Naciśnij przycisk FAN, aby wybrać prędkość wentylatora.

Uwaga: nie ma możliwości regulacji temperatury.

Uwaga: nie ma możliwości regulacji temperatury.

Jeśli zasilanie urządzenia zostanie przerwane, urządzenie uruchomi się ponownie w trybie/ustawieniach, które były ostatnio używane przed przywróceniem zasilania. Sprężarka uruchamia się ponownie po 4 minutach.

1. Ustawianie: Naciśnij przycisk uśpienia 10 razy w ciągu 5 sekund, alarm włączy się 4 razy.
2. Anuluj: Naciśnij przycisk wyłącznika czasowego 10 razy w ciągu 5 sekund, alarm włączy się dwukrotnie.

AKCESORIA

Części	Nazwa części	Ilość
	Adapter rury spustowej powietrze A	1
		1
	Pilot zdalnego	1

Sprawdź przy rozpakowywaniu urządzenia

- Otwórz opakowanie i sprawdź urządzenie w pomieszczeniu o dobrej wentylacji (otwórz drzwi i okno) i bez źródeł zapłonu.

Uwaga: Przed montażem należy założyć odzież antystatyczną.

- Przed otwarciem opakowania należy sprawdzić przez specjalistę wyciek czynnika chłodniczego; w przypadku wykrycia wycieku należy przerwać instalację.
- Przed przeglądem należy podjąć środki przeciwpożarowe i antystatyczne. Następnie sprawdzić rurkę czynnika chłodniczego pod kątem oznak kolizji i upewnić się, że jest w dobrym stanie.

INSTALACJA

Zasady bezpieczeństwa przy montażu klimatyzacji

- Przed montażem należy przygotować urządzenia przeciwpożarowe.
- Upewnij się, że miejsce montażu jest dobrze wentylowane (otwarte drzwi i okna).
- W pomieszczeniu, w którym znajduje się czynnik chłodniczy R290, nie wolno używać źródeł zapłonu, palić tytoniu oraz rozmawiać przez telefon.
- Podczas montażu klimatyzatora konieczne jest zastosowanie środków antystatycznych, np.: noś czystą bawełnianą odzież i rękawiczki.
- Podczas instalacji należy używać funkcjonalnego wykrywacza nieszczelności.
- Jeżeli podczas instalacji wycieknie czynnik chłodniczy R290, należy natychmiast kontrolować jego stężenie w pomieszczeniu, aż osiągnie bezpieczny poziom. Jeśli wyciek czynnika chłodniczego wpływa na wydajność urządzenia, należy natychmiast przerwać pracę. Urządzenie należy najpierw opróżnić i zwrócić do naprawy.
- Trzymaj urządzenia elektryczne, przełączniki, wtyczki, gniazdko, źródła ciepła o wysokiej temperaturze i silne ładunki elektrostatyczne z dala od obszaru w pobliżu urządzenia.

- 1 Urządzenie należy zainstalować w miejscu dostępnym dla instalacji i konserwacji, pozbawionym przeszkód mogących blokować wloty i wyloty powietrza.
- 2 Urządzenie należy umieścić z dala od źródeł ciepła, substancji łatwopalnych lub wybuchowych.

Wymagania dotyczące lokalizacji i instalacji

- 3 Unikaj obszarów, w których występują gazy łatwopalne, wybuchowe lub żrące.
- 4 Unikaj miejsc o silnym sztucznym polu elektrycznym/magnetycznym.
- 5 Unikaj miejsc o wysokim poziomie hałasu i rezonansu.
- 6 Unikaj niekorzystnych warunków naturalnych (np. silny wiatr, bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub inne źródła ciepła).
- 7 Unikaj miejsc w zasięgu dzieci.
- 8 Wybierz miejsce z dobrą wentylacją i łatwym dostępem do urządzenia w celu serwisowania i naprawy.

Kontrola miejsca instalacji

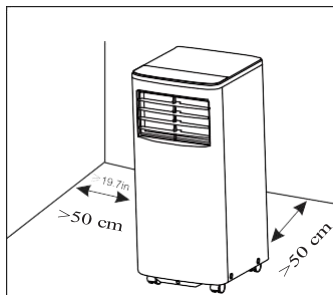
- 9 Sprawdź etykietę na urządzeniu, aby upewnić się, że czynnikiem chłodniczym jest R290.
- 10 Sprawdź powierzchnię podłogi w pokoju. Pomieszczenie nie może być mniejsze niż podana powierzchnia podłogi wynosząca 12 m². Urządzenie należy zainstalować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- 11 Sprawdź otoczenie miejsca instalacji: Urządzenia z czynnikiem chłodniczym R290 nie wolno instalować w zamkniętej przestrzeni.

Przewodnik

- 12 Klient musi posiadać odpowiednie źródło zasilania, które jest zgodne z wymaganiami podanymi na etykiecie klimatyzatora.
- 13 Muszą używać dedykowanego i uziemionego gniazdka, które pasuje do wtyczki klimatyzatora.
- 14 Urządzenie należy zainstalować zgodnie z przepisami krajowymi.

Wybór miejsca montażu

1. Zamontuj klimatyzator mobilny w płaskim i przestronnym miejscu, w którym wyloty powietrza nie będą blokowane.
2. Należy zachować minimalną odległość od ścian lub innych przeszkód,
3. Podczas ustawiania i użytkowania urządzenia nachylenie podłogi nie może być większe niż 10 stopni w stosunku do płaszczyzny poziomej. Nierówna powierzchnia może powodować dodatkowy hałas, wibracje lub doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



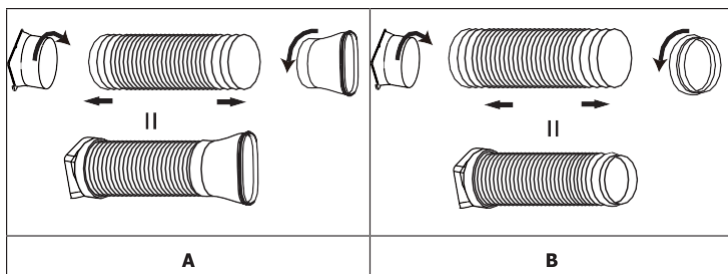
Uwagi:

- W pralni nie wolno używać klimatyzacji.
- wtyczka musi być łatwo dostępna po zamontowaniu urządzenia.

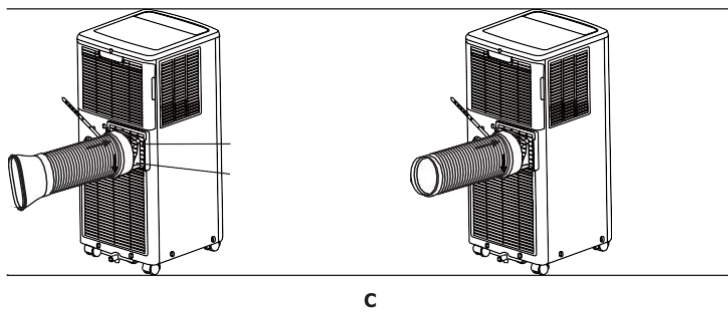
Instrukcja montażu rur

- W trybie chłodzenia i osuszania konieczne jest zainstalowanie kanałów i wywiewu, natomiast w trybie wentylatora nie jest wymagane prowadzenie kanałów wywiewnych.
- W zależności od rzeczywistych potrzeb rurę można lekko ścisnąć i rozciągać, ale nie można jej rozciągać i zginać.
- Rurę można podłączyć do okna lub zamontować w ścianie.

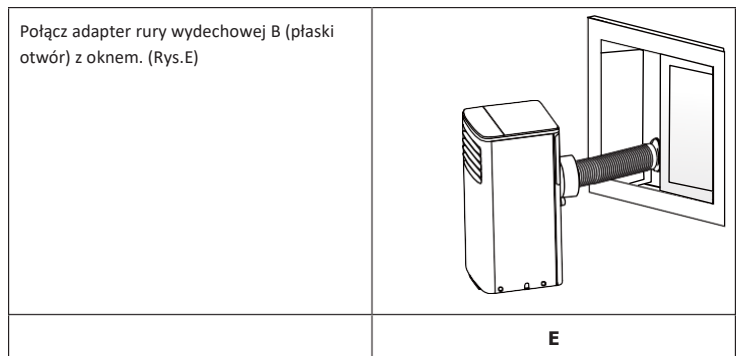
1. Zamontuj adapter A i adapter B (z płaską lub okrągłą szyjką) na rurę, jak pokazano na rys. A lub rys. B.



Podłącz rurkę do wylotu powietrza z tyłu urządzenia. Przesuń adapter A w dół, aż zaskoczy na swoje miejsce. (Rys. C).

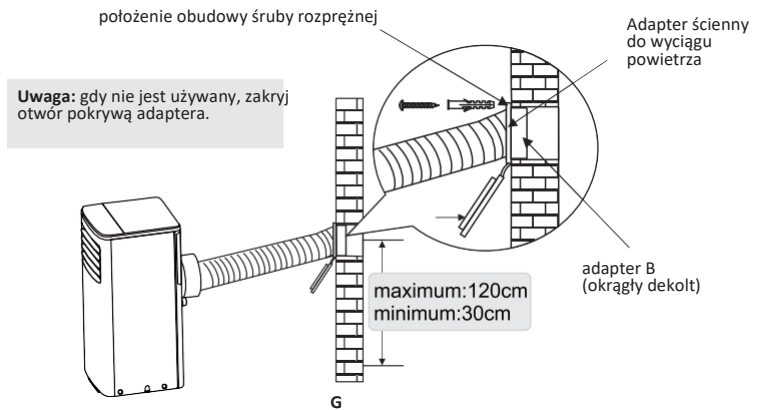


Zamontuj rurę spustową w oknie.



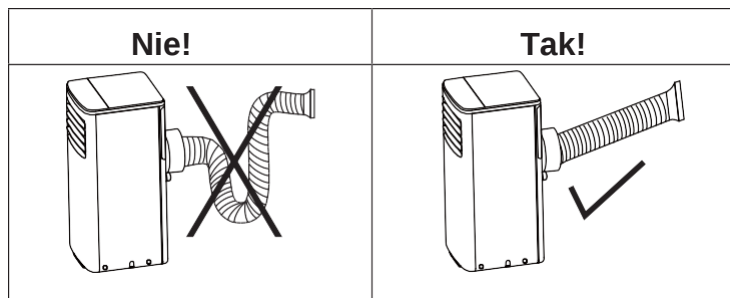
Zamontuj rurę spustową w ścianie.

1. Przygotuj dziurę w ścianie. Zainstaluj adapter ścienny na ścianie za pomocą 4 śrub rozporowych i śrub typu C i pamiętaj o dokładnym zamocowaniu.
2. Podłączyć rurę do adaptera ściennego powietrza wywiewanego. (rys. G)



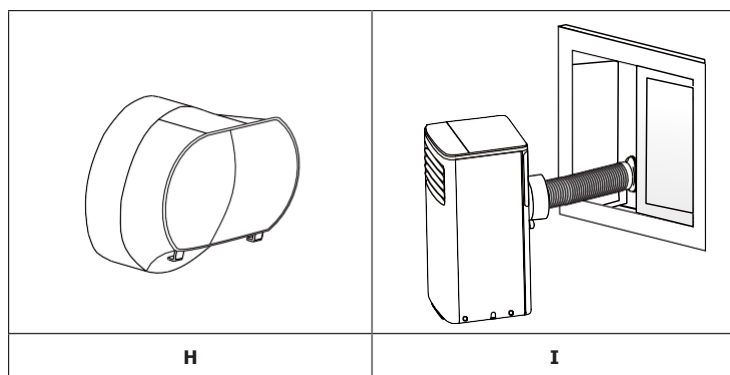
Rury nie można ścisnąć do długości mniejszej niż 270 mm i nie można jej rozciągać do długości 1500 mm. Lepiej jest ograniczyć długość rury do minimum.

Zginanie lub rozciąganie tej rury zmniejsza wydajność chłodzenia. (Jak pokazuje poniższe zdjęcie)



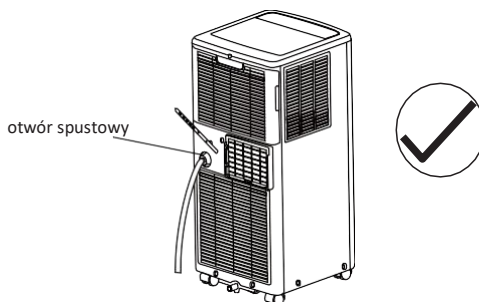
Bez instalowania zestawu okiennego

Jeśli urządzenie nie posiada zestawu okiennego, adapter B wygląda tak, jak pokazano na rysunku H. Możesz lekko uchylić okno i ustawić je jak pokazano na rysunku I.



ODPROWADZENIE WODY

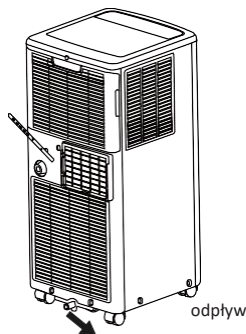
W trybie osuszania wyjmij górny korek spustowy z tyłu urządzenia. Podłącz wąż spustowy do otworu. Umieść drugi koniec węża w odpływie lub innym miejscu odpływu.



Upewnij się, że wąż jest dobrze zamocowany i nie przecieka. Skieruj wąż w stronę odpływu i upewnij się, że nie ma w nim załamań, które utrudniałyby przepływ wody. Umieść końcówkę węża w urządzeniu i upewnij się, że koniec węża jest skierowany w dół, aby woda mogła swobodnie płynąć. Upewnij się, że koniec węża jest skierowany w dół.

Gdy poziom wody w dolnej misce osiągnie maksymalny poziom, na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się „P1” i zaświeci się wskaźnik WATER FULL. Ostrożnie przesunąć urządzenie w miejsce odpływu, wyjmij dolny korek spustowy i poczekaj, aż woda spłynie. Załóż ponownie dolny korek spustowy i uruchom ponownie maszynę, aż symbol P1 zniknie. Jeśli błąd będzie się powtarzał, skontaktuj się z serwisem.

UWAGA: Przed użyciem urządzenia pamiętaj o założeniu dolnego korka spustowego.



CZYSZCZENIE

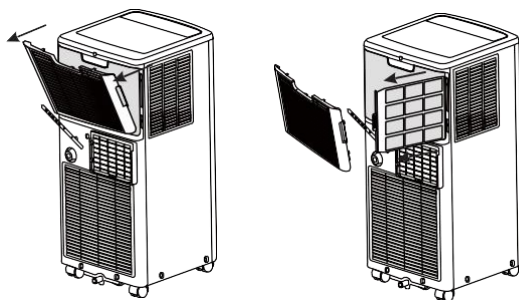
- Przed czyszczeniem klimatyzatora należy go wyłączyć i odłączyć zasilanie na co najmniej 5 minut, w przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Do czyszczenia klimatyzatora nie należy używać benzyny, benzenu, rozcieńczalników ani innych środków chemicznych ani płynnych środków owadobójczych, ponieważ substancje te mogą spowodować złuszczenie się farby, pękanie lub deformację części plastikowych.
- Nigdy nie próbuj czyścić urządzenia poprzez polewanie wodą bezpośrednio jakiegokolwiek powierzchni, ponieważ może to spowodować uszkodzenie elementów elektrycznych i izolacji przewodów.

Czyszczenie

Gdy urządzenie jest zabrudzone, delikatnie wyczyść je wyciśniętą szmatką i letnią wodą o temperaturze poniżej 40°C (104°F).

Wyczyść filtr powietrza

1. Zdejmij kratkę i wyjmij górny filtr powietrza.

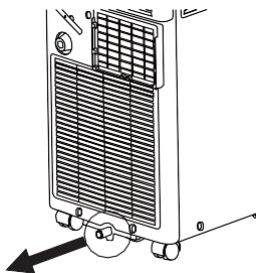


2. Wyczyść filtr powietrza

Do przepłukania filtra użyj odkurzacza lub wody, a jeśli filtr jest bardzo zanieczyszczony (np. tłustymi zabrudzeniami) wyczyść go ciepłą wodą (poniżej 40°C) z rozpuszczonym w nim łagodnym detergentem, a następnie umieść filtr w odciń do wyschnięcia na powietrzu.

3. Zamontuj osuszony filtr z powrotem w kolejności odwrotnej do demontażu. Załóż pokrywę filtra z powrotem na miejsce.

Uwaga: Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyciągnij gumową zatyczkę, aby spuścić wodę, jak pokazano po prawej stronie.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Aby zaoszczędzić koszty, wypróbuj poniższe sugestie i sprawdź, czy możesz rozwiązać swój problem bez pomocy z zewnątrz.

Problem	Powody	Rozwiązanie
Klimatyzacja nie działa	Przełącznik jest zwolniony. Awaria zasilania. Bezpiecznik jest przepalony. Nie osiągnię ustawionego czasu rozpoczęcia.	Podłącz zasilanie. Poczekaj na przywrócenie zasilania. Bezpiecznik musi zostać wymieniony przez specjalistę. Poczekaj lub zresetuj oryginalne ustawienia.
Urządzenie nie uruchamia się po naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania.	Po wyłączeniu należy odczekać cztery minuty. Temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej na urządzeniu.	Poczekaj cztery minuty. Zresetuj ustawienia temperatury. Ustawić odpowiednią temperaturę, ustawiona temperatura powinna być niższa od temperatury otoczenia.
Moc chłodzenia jest niewystarczająca i z urządzenia wydycha się powietrze.	Filtr powietrza jest zablokowany przez kurz. Dopływ lub wylot powietrza z urządzenia jest zablokowany. Włącz klimatyzator w bardzo gorącym pomieszczeniu. Wydajność chłodzenia jest niewystarczająca. Drzwi lub okna są otwarte.	Wyczyść filtr powietrza. Usuń przeszkodę. Daj więcej czasu na usunięcie nagromadzonego ciepła ze ścian, sufitu, podłogi i mebli. Potwierdź wymaganą wydajność chłodzenia u swojego sprzedawcy. Zamknij drzwi i okna.
Hałas lub wibracje.	Podłoga nie jest równa.	Umieść urządzenie na płaskiej, poziomej powierzchni.

KONSERWACJA

Konserwacja

W celu konserwacji lub recyklingu należy skontaktować się z autoryzowanymi centrami serwisowymi. Konserwacja przez niewykwalifikowaną osobę może spowodować zagrożenie. Napełnij klimatyzator czynnikiem chłodniczym R290 i konserwuj go ściśle zgodnie z wymaganiami producenta. W tym rozdziale skupiono się głównie na specjalnych wymaganiach dotyczących konserwacji urządzenia z czynnikiem chłodniczym R290. Poproś osobę zajmującą się naprawą o przeczytanie instrukcji obsługi technicznej w celu uzyskania szczegółowych informacji.

Wymagania kwalifikacyjne personelu obsługi technicznej

1. Jeżeli uszkodzenie dotyczy sprzętu zawierającego łatwopalne czynniki chłodnicze, oprócz normalnych procedur naprawy urządzeń chłodniczych wymagane jest specjalne szkolenie. W wielu krajach szkolenie to jest prowadzone przez krajowe organizacje szkoleniowe, które są akredytowane do nauczania odpowiednich krajowych standardów kompetencji, które mogą być określone w ustawodawstwie. Osiągnięte kompetencje powinny być potwierdzone certyfikatem.
2. Konserwację i naprawy klimatyzacji należy wykonywać według metody zalecanej przez producenta. Jeżeli do konserwacji i naprawy sprzętu potrzebny jest dodatkowy fachowiec, należy to robić pod nadzorem osób posiadających kwalifikacje do naprawy klimatyzatorów wyposażonych w łatwopalne czynniki chłodnicze.

Kontrola lokalizacji

Przed serwisowaniem sprzętu z czynnikiem chłodniczym R290 należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa, aby upewnić się, że ryzyko pożaru jest zminimalizowane. Sprawdź, czy pomieszczenie jest dobrze wentylowane, czy zastosowano zabezpieczenia antystatyczne i przeciwpożarowe.

Podczas konserwacji układu chłodzenia przed uruchomieniem układu należy zastosować się do poniższych środków ostrożności.

Procedury operacyjne

1. Obszar roboczy:

Wszyscy pracownicy zajmujący się konserwacją i inni pracownicy w okolicy muszą zostać poinformowani o charakterze wykonywanych prac. Należy unikać pracy w ograniczonych przestrzeniach. Obszar wokół miejsca pracy musi być zarezerwowany do tego celu. Upewnij się, że w pobliżu nie znajdują się żadne źródła zapłonu ani materiały palne.

2. Sprawdzenie obecności czynnika chłodniczego:

Przed i w trakcie pracy obszar jest sprawdzany za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego, aby upewnić się, że technik jest świadomy potencjalnie toksycznych lub łatwopalnych oparów. Upewnij się, że używany sprzęt do wykrywania nieszczelności jest odpowiedni do stosowania ze wszystkimi obowiązującymi czynnikami chłodniczymi, nieiskrzący, odpowiednio uszczelniony i bezpieczny.

3. Obecność gaśnicy:

W przypadku wykonywania prac gorących na urządzeniach chłodniczych lub związanych z nimi częściach należy zapewnić odpowiedni sprzęt gaśniczy. W pobliżu miejsca pracy należy przechowywać gaśnicę proszkową lub CO₂.

4. Brak źródeł zapłonu:

Żadna osoba wykonująca prace związane z instalacją chłodniczą, które wiążą się z odsłonięciem jakichkolwiek rurociągów, nie może używać źródeł zapłonu w sposób stwarzający ryzyko pożaru lub wybuchu. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, m.in. palących papierosy, powinny znajdować się w odpowiedniej odległości od miejsca montażu, naprawy, demontażu i utylizacji, podczas którego może nastąpić przedostanie się czynnika chłodniczego do otoczenia.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić obszar wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie występują zagrożenia związane z łatwopalnością lub zapłonem. Na terenie obiektu obowiązuje zakaz palenia.

5. Wentylowana przestrzeń (otwarte drzwi i okno):

Przed wejściem do systemu lub wykonaniem prac gorących należy upewnić się, że obszar jest otwarty lub odpowiednio wentylowany. Podczas wykonywania prac należy zapewnić wentylację. Wentylacja powinna bezpiecznie rozproszyć uwolniony czynnik chłodniczy.

6. Kontrole urządzeń chłodzących:

Jeśli wymieniane są komponenty elektryczne, muszą one być odpowiednie do celu i zgodne z właściwą specyfikacją. Należy zawsze przestrzegać instrukcji producenta dotyczących konserwacji i serwisowania. W razie wątpliwości należy zwrócić się o pomoc do działu technicznego producenta. W przypadku instalacji wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić następujące kontrole:

- Wielkość napełnienia powinna być zgodna z wielkością pomieszczenia, w którym zainstalowane są części zawierające czynnik chłodniczy.
- Urządzenia wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zablokowane.
- Jeśli używany jest pośredni obieg chłodniczy, należy sprawdzić obieg wtórny pod kątem obecności czynnika chłodniczego.
- Rury lub elementy czynnika chłodniczego są instalowane w miejscu, w którym jest mało prawdopodobne, aby były narażone na działanie substancji mogących powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są wykonane z materiałów naturalnie odpornych na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

7. Kontrole sprzętu elektrycznego:

Naprawa i konserwacja komponentów elektrycznych obejmuje wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli komponentów. Jeśli wystąpi usterka, która może zagrozić bezpieczeństwu, nie wolno podłączać zasilania elektrycznego do obwodu, dopóki usterka nie zostanie w zadowalający sposób usunięta.

Jeśli usterki nie można usunąć natychmiast, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Informacja ta musi zostać przekazana właścicielowi obiektu, aby wszystkie strony zostały o tym poinformowane.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują:

- Czy kondensatory są rozładowane: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia.
- Podczas ładowania, odnawiania lub czyszczenia systemu nie są odsłonięte żadne elementy elektryczne ani kable pod napięciem.
- Zachowaj ciągłość uziemienia.

Kontrola kabla

Sprawdź kabel pod kątem zużycia, korozji, przecięć, wibracji i sprawdź, czy w otaczającym środowisku nie występują ostre krawędzie i inne niekorzystne skutki. Podczas sprawdzania należy wziąć pod uwagę wpływ starzenia lub ciągłych wibracji sprężarki i wentylatora na sprężarkę.

Kontrola wycieków czynnika chłodniczego R290

Uwaga: Sprawdź, czy nie ma wycieków czynnika chłodniczego w środowisku, w którym nie ma potencjalnego źródła zapłonu. Nie należy używać sondy halogenowej (ani żadnego innego detektora wykorzystującego otwarty płomień).

Dla układów z czynnikiem chłodniczym R290 dostępne jest elektroniczne narzędzie do wykrywania nieszczelności, którego nie należy przeprowadzać w środowisku czynnika chłodniczego. Należy upewnić się, że wykrywacz nieszczelności nie stanie się potencjalnym źródłem zapłonu i nadaje się do użytku dla mierzonego czynnika chłodniczego. Detektor nieszczelności jest ustawiony na minimalne stężenie paliwa palnego (w procentach) czynnika chłodniczego. Skalibrować i wyregulować do prawidłowego stężenia gazu (nie więcej niż 25%) dla użytego czynnika chłodniczego.

Ciecz używana do wykrywania wycieków może być stosowana do większości czynników chłodniczych. Nie używaj jednak rozpuszczalników chlorkowych, aby uniknąć reakcji chloru z czynnikami chłodniczymi i korozji rur miedzianych.

Jeśli podejrzewasz wyciek, usuń wszystkie źródła zapłonu lub zgaś otwarty płomień. Jeśli konieczne jest zespawanie miejsca wycieku, wszystkie czynniki chłodnicze należy poddać recyklingowi lub odizolować je od miejsca wycieku (za pomocą zaworu odcinającego). Przed i w trakcie spawania należy użyć OFN do oczyszczenia całego układu.

Usuwanie czynnika chłodniczego i pompowanie próżniowe

1. Upewnij się, że w pobliżu wylotu pompy próżniowej nie ma źródła zapłonu i że wentylacja jest dobra.
2. Konserwację i inne czynności związane z obiegiem chłodniczym należy wykonywać według ogólnej procedury, jednak istotne są poniższe czynności, które uwzględniają już palność.

Powinności wykonać następujące kroki:

- Usunąć płyn chłodzący.
 - Odkazić rurociąg gazami obojętnymi.
 - Opróżnij rurę.
 - Ponownie odkazić rurociąg gazami obojętnymi.
 - Wytnij lub zespawaj rurę.
3. Czynnik chłodniczy należy zwrócić do odpowiedniego zbiornika magazynowego. Aby zapewnić bezpieczeństwo, system należy przepłukać azotem beztlenowym. Proces ten może wymagać kilkukrotnego powtórzenia. Operacji tej nie wolno wykonywać przy użyciu sprężonego powietrza lub tlenu.

Przez przedmuch pod ciśnieniem układ napełnia się azotem beztlenowym do osiągnięcia roboczego ciśnienia próżni, następnie do atmosfery uwalniany jest azot beztlenowy i na koniec układ jest opróżniany. Proces ten powtarza się aż do usunięcia całego czynnika chłodniczego z układu. Po ostatecznym napełnieniu azotem beztlenowym gaz jest uwalniany do ciśnienia atmosferycznego i system może być spawany. Ta operacja jest konieczna do spawania rury.

Procedury napełniania czynnikiem chłodniczym

Oprócz ogólnej procedury należy dodać następujące wymagania:

- Podczas korzystania ze sprzętu do napełniania czynnikiem chłodniczym należy upewnić się, że nie ma zanieczyszczeń pomiędzy różnymi czynnikami chłodniczymi. Rura do napełniania czynnikiem chłodniczym powinna być możliwie najkrótsza, aby ograniczyć w niej pozostałości czynnika chłodniczego.
- Zbiorniki magazynowe powinny pozostać w pozycji pionowej.
- Przed napełnieniem układu chłodzenia czynnikiem chłodniczym należy upewnić się, że roztwory uziemiające zostały już usunięte.
- Po zakończeniu napełniania (lub gdy jeszcze nie jest zakończone) oznacz system markerem.
- Uważaj, aby nie przepłukać płynu chłodzącego.

RECYKLING

Złomowanie

Przed przystąpieniem do tej procedury personel techniczny musi dokładnie zapoznać się ze sprzętem i wszystkimi jego funkcjami oraz wykonać zalecaną procedurę bezpiecznej regeneracji czynnika chłodniczego. Próbkę czynnika chłodniczego i oleju należy poddać analizie pod kątem recyklingu czynnika chłodniczego. Przed testem upewnij się, że uzyskałeś pożądaną wydajność.

1. Zapoznaj się ze sprzętem i obsługą.
2. Odłącz zasilanie.
3. Przed wykonaniem tego procesu musisz upewnić się, że:
 - W razie potrzeby obsługa urządzenia mechanicznego powinna ułatwiać obsługę zbiornika czynnika chłodniczego.
 - Czy środki ochrony indywidualnej są skuteczne i czy można je prawidłowo stosować.
 - Cały proces odzyskiwania powinien być przeprowadzony pod okiem wykwalifikowanego technika.
 - Regeneracja sprzętu i zbiornika magazynowego powinna odpowiadać odpowiednim normom krajowym.
4. Jeśli to możliwe, należy odkurzyć układ chłodzenia.
5. Jeśli nie jest możliwe uzyskanie podciśnienia, należy odessać czynnik chłodniczy z każdej części układu.
6. Przed rozpoczęciem odzyskiwania należy upewnić się, że pojemność zbiornika magazynowego jest wystarczająca.
7. Uruchom i uruchom urządzenie do odzyskiwania zgodnie z instrukcjami producenta.
8. Nie napełniać zbiornika do pełna (objętość wtryskiwanej cieczy nie może przekraczać 80% objętości zbiornika).
9. Nawet jeśli czas trwania jest krótki, nie może on przekroczyć maksymalnego ciśnienia roboczego zbiornika.
10. Po napełnieniu zbiornika i zakończeniu procesu eksploatacji należy zadbać o szybki demontaż zbiorników i osprzętu oraz zamknięcie wszystkich zaworów odcinających w urządzeniu.
11. Nie wolno wtryskiwać odzyskanych czynników chłodniczych do innego układu przed czyszczeniem i testowaniem.

Uwaga: Identyfikację należy przeprowadzić po złomowaniu urządzenia i spuszczeniu czynnika chłodniczego. Identyfikacja powinna zawierać datę i potwierdzenie. Upewnij się, że etykieta na urządzeniu wskazuje łatwopalne czynniki chłodnicze zawarte w tym urządzeniu.

Powrót do zdrowia:

1. Podczas naprawy lub utylizacji urządzenia konieczne jest oczyszczenie czynnika chłodniczego w układzie. Zaleca się całkowite usunięcie płynu chłodzącego.
2. Do napełniania zbiornika płynem chłodzącym można używać wyłącznie specjalnego zbiornika płynu chłodzącego. Upewnij się, że pojemność zbiornika jest odpowiednia do ilości czynnika chłodniczego wtryskiwanego do układu. Wszystkie zbiorniki przeznaczone do regeneracji czynników chłodniczych powinny posiadać oznaczenie czynnika chłodniczego (tzw. zbiornik do regeneracji czynnika chłodniczego). Zbiorniki magazynowe powinny być wyposażone w zawory nadmiarowe i kulowe oraz powinny być w dobrym stanie. Jeśli to możliwe, przed użyciem puste zbiorniki należy oczyścić i przechowywać w temperaturze pokojowej.
3. Sprzęt regeneracyjny powinien być utrzymywany w dobrym stanie technicznym i powinien być wyposażony w instrukcję obsługi sprzętu zapewniającą łatwy dostęp. Urządzenie powinno być przystosowane do regeneracji czynników chłodniczych R290. Ponadto powinna istnieć wykwalifikowana maszyna do ważenia, której można używać rutynowo. Wąż powinien być podłączony za pomocą rozłącznej złączki o zerowej nieszczelności i powinien być utrzymywany w dobrym stanie. Przed użyciem urządzenia do odzyskiwania należy sprawdzić, czy jest ono w dobrym stanie i czy było odpowiednio konserwowane. Sprawdź, czy elementy elektryczne są uszczelnione, aby zapobiec wyciekowi czynnika chłodniczego i pożarowi. W razie pytań prosimy o kontakt z producentem.
4. Nie mieszać czynnika chłodniczego w regeneratorze, szczególnie w zbiorniku magazynującym. Nie mieszać czynnika chłodniczego w regeneratorze, szczególnie w zbiorniku magazynującym.
5. Chłodzenie pomieszczenia R290 nie może zostać zamknięte w procesie transportu. Jeśli to konieczne, podczas transportu należy zastosować środki antystatyczne. Podczas transportu, załadunku i rozładunku należy podjąć niezbędne środki ochronne w celu ochrony klimatyzatora i zapewnienia, że klimatyzator nie zostanie uszkodzony.
6. Podczas demontażu sprężarki lub czyszczenia oleju sprężarkowego należy upewnić się, że sprężarka jest pompowana do odpowiedniego poziomu, aby w oleju smarowym nie pozostały żadne pozostałości czynnika chłodniczego R290. Przed zwróceniem sprężarki do dostawcy należy wykonać pompowanie próżniowe. Należy zachować bezpieczeństwo podczas spuszczenia oleju z układu.

STEROWANIE URZĄDZENIEM PRZY POMOCY TELEFONU

Jeśli podłączysz urządzenie do domowej sieci WiFi, możesz wygodnie sterować nim za pomocą odpowiedniej aplikacji Klarstein. Aplikacja umożliwia nie tylko zdalne sterowanie urządzeniem za pomocą smartfona, ale także dostęp do dodatkowych informacji.

Aby połączyć smartfon z urządzeniem Klarstein, wykonaj następujące kroki:

- 1 Najpierw pobierz aplikację Klarstein, skanując kod QR smartfonem (patrz poniżej) lub pobierz ją bezpośrednio z App Store lub Google Play.
- 2 Upewnij się, że Twój smartfon jest podłączony do tej samej sieci WiFi, do której ma być podłączone Twoje urządzenie Klarstein.
- 3 Otwórz aplikację Klarstein.
- 4 Zaloguj się na swoje konto. Jeśli nie masz konta, zarejestruj się w aplikacji Klarstein.
- 5 Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

Pobierz aplikację

Użyj funkcji skanowania w smartfonie, aby zeskanować kod QR i zapisać aplikację w telefonie.

Uwaga: aplikacja zapewnia dodatkowe informacje na temat korzystania z aplikacji i pomoc w nawiązaniu połączenia z urządzeniem przy pierwszym otwarciu.

iOS	Android
	

Rozwiązywanie problemów z połączeniem

Jeśli urządzenie Klarstein nie może zostać znalezione w sieci WLAN, należy sprawdzić następujące elementy:

- 1 Urządzenie nie jest podłączone do gniazdka. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego.
- 2 Urządzenie jest w trybie parowania. Upewnij się, że wskaźnik WiFi (LED) na panelu sterowania urządzenia inteligentnego miga zgodnie z opisem w instrukcji „Resetowanie ustawień WiFi” urządzeniu inteligentnym (instrukcje są zazwyczaj dostępne w procesie łączenia urządzenia).
- 3 Punkt dostępu WiFi nie działa na częstotliwości 2,4 GHz. Upewnij się, że Twój punkt dostępowy pracuje w paśmie 2,4 GHz i że masz wydzielone pasmo SSID w paśmie 2,4 GHz. Jeśli nie masz pewności co do pasma działania punktu dostępowego, skontaktuj się z dostawcą usług internetowych.

Ważne: Należy pamiętać, że jeśli Twój router WiFi jest dwuzakresowy – pracujący w przestrzeni pasmach 2,4 GHz i 5 GHz – musisz oddzielić identyfikator SSID dla każdego pasma i użyć identyfikatora SSID 2,4 GHz do połączenia.

- 4 Twoje ustawienia zapory sieciowej Wi-Fi; ustawienie zapory sieciowej Twojej sieci Wi-Fi może uniemożliwić aplikacji Klarstein skonfigurowanie ustawień Wi-Fi na Twoim urządzeniu inteligentnym. Upewnij się, że nie korzystasz z publicznej sieci Wi-Fi, np. Wi-Fi. lotniska, akademiki, firmy itp.
- 5 Różne dane używane w smartfonie i aplikacji. Upewnij się, że ustawienia Wi-Fi wprowadzone w aplikacji Klarstein są takie same, jak te, z którymi połączony jest Twój smartfon.

Jeśli Twoje urządzenie inteligentne nadal nie łączy się z aplikacją zgodnie z powyższymi punktami, skontaktuj się z nami poprzez e-mail w celu uzyskania wsparcia: appsupport@go-bbg.com

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy dotyczące utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego, ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że to urządzenie nie może być utylizowane w taki sam sposób, jak odpady domowe. Zamiast tego należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozbywając się go zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich sąsiadów przed negatywnymi konsekwencjami. przepisami chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami. Informacje na temat recyklingu i utylizacji tego produktu można uzyskać od władz lokalnych lub w przedsiębiorstwie zajmującym się utylizacją odpadów domowych.

Ten produkt zawiera baterie. Jeśli w Twoim kraju obowiązują przepisy prawne dotyczące utylizacji baterii, nie wolno wyrzucać baterii z odpadami domowymi. Sprawdź lokalne przepisy dotyczące utylizacji baterii. Pozbywając się ich zgodnie z przepisami, chronisz środowisko i zdrowie swoich bliskich przed negatywnymi konsekwencjami.

PRODUCENT

Chal-Tec GmbH, WALLSTRASSE 16, 10179 Berlin, Niemcy



KLARSTEIN